

# سَائِلُ وَمَسَائِلُ

## اسلامی اصولوں پر بینکنگ کی اسکیم

سوال :- اسلامی اصول پر ایک غیر سودی بینک چلانے کے لیے ایک اسکیم بھی جا رہی ہے اس کو ملاحظہ فرما کر ہماری رہنمائی کیجیے کہ کیا شرعاً یہ اسکیم مناسب ہے یا اس میں کسی ترمیم و اضافہ کی ضرورت ہے؟ اسکیم کا خلاصہ :-

مسلمن زمیندار، تاجران اور اہل حرفہ ترقیوں سے سادہ کاروں کے بچے میں بھینٹے جا رہے ہیں اور ۲۵ فی صدی تک سود ادا کرتے کرتے تباہ ہو رہے ہیں۔ بڑے تاجر اور زمیندار تو غیر بری بھلی طرح پنپ بھی رہے ہیں لیکن کم استطاعت مسلمانوں کا حال سودی قرضوں نے بہت ہی تپلا کر دیا ہے۔ ہم چاہتے ہیں کہ ایک مسلم بینک مسلمانوں کو غیر سودی قرض دینے اور ذکوٰۃ کی دھوئی کا انتظام کرنے کے لیے قائم ہو۔ ابتداءً ایک ضلع میں اس کا تجربہ کیا جائے اور پھر نیک بھر میں اسے پھیلا دیا جائے۔ مجوزہ بینک کے لیے ذیل میں چند اصول و مبادی وضع کیے جائیں گے:

۱۔ یہ بینک قانون شریعت کا پورا پورا پابند ہوگا اور مفرد اور مرکب ہر طرح کے سود سے دامن پاک رکھنے کا دوا کرے گا اس بینک سے حاجت مند مسلمانوں کو جائیداد کی کفالتوں پر اور تجارت پیشہ لوگوں کو مضاربت کے اصولوں پر کاروبار چلانے کے لیے سرمایہ فراہم کیا جائے گا۔ قرض دانا کو از روئے معاہدہ اس امر کا پابند ہونا پڑے گا کہ وہ اپنے اموال اور کاروباری سرمایے پر ایک خاص عرصہ تک باقاعدگی سے بینک کو ذکوٰۃ ادا کرے۔ اس طریقے سے ایک تو بلا سود سرمایہ حاصل کر کے مسلمان تاجریا منافع اپنا کاروبار بخوبی چلا سکے گا اور اپنے سرمایہ پر سود ادا کرنے والے غیر مسلم حریفوں کا بخوبی مقابلہ کرنے کے قابل ہو جائے گا، اور دوسری طرف نظام ذکوٰۃ کے احیاء میں وہ حصہ دار بنے گا، جس کے منہ جانے کی وجہ سے ہمارے عوام کی غریبی اور بے روزگاری کا علاج ہو کے رہ گئی ہے۔

۲۔ یہ بینک چونکہ بہت ہی سادہ اور پاکیزہ طریق پر عوام سے معاہداتی معاہدہ کرے گا، اس لیے یہ

بآسانی ممکن ہے کہ حکومت سے قانونی طور پر اس کی توثیق کرائی جائے۔ ضرورت ہو تو اسمبلی میں بل پیش کیا جاسکتا ہے۔ پہلے زکوٰۃ کی جبری وصولی کے لیے ایک دفعہ حکومت کے سامنے سوال اٹھایا گیا تھا تو یہ اس وجہ سے نامنظور ہوا تھا کہ اس سے مسلمانوں کی "متوازی حکومت" قائم ہوتی ہے۔ لیکن ہماری تجویز کے مطابق زکوٰۃ کی جبری وصولی اس معاہدہ کے زیر اثر ہوگی جو بینک اپنے مقروض سے مل کر لیگا۔ کوئی حکومت معاہداتی معاملات کی تصدیق سے انکار نہیں کر سکتی۔

(۳) یہ بینک زکوٰۃ اور دوسرے صدقات کی منظم وصولی کا ذریعہ بھی اپنے ذمہ لیتا ہے۔ انفرادی طور پر زکوٰۃ تقسیم کر دینا ایک ناقص طریقہ ہے۔ شریعت کا اجتماعی نظم چاہتی ہے۔ لہذا ہم سمجھتے ہیں کہ مسلم پریس اور پیٹ فارم کو ہماری اس تجویز کی پوری پوری پشت پناہی کرنی چاہیے۔

(۴) اس بینک کا منظور شدہ اور ادا شدہ سرمایہ کم از کم ۵ لاکھ روپے ہوگا جو دس دس روپے کے پچاس ہزار حصص پر مشتمل ہوگا۔ ۱۰ لاکھ کا سرمایہ مناسب صنعتی کاروبار میں لگا کر کم از کم ۶ فی صدی سالانہ منافع حاصل کیا جاسکے گا۔ بقیہ ایک لاکھ ادنیٰ طبقہ کے مسلمان کارگیروں اور پیشہ وروں کو قرضے دینے کے لیے مخصوص کر دیا جائے گا اور ابتداً قلت سرمایہ کی وجہ سے قلیل مدت کے لیے قرضے جاری کیے جائیں گے۔

انتظامی مصارف کو تجارتی سرمایہ کے منافع کے ۲۵ فی صدی یعنی چھ ہزار روپیہ سالانہ کے اندر اندر پورا کیا جائے گا۔ اخراجات کا تخمینہ حسب ذیل ہے۔

ایک مینجر	۲۰۰ روپیہ ماہوار	۲۴۰۰ سالانہ
ایک اکاؤنٹنٹ	" " ۱۰۰	" ۱۲۰۰
ایک اسٹینوگرافر	" " ۵۰	" ۶۰۰
دو کلرک	" " ۳۰	" ۷۲۰
دو چھپرائی	" " ۲۰	" ۲۴۰
متفرق مصارف	" " ۱۳۰	" ۱۳۰
	میزان	۶۰۰۰ روپے سالانہ

پہلے سال چند ہزار روپے فریجیئر، ٹائپ مشینوں اور آہنی الماریوں وغیرہ پر مصروف ہوں گے، اس کے  
چار لاکھ کے کاروباری سرمایہ پر متوقعہ فی صدی منافع میں سے ۲ فی صدی الگ کر کے بھی ہم فی صدی  
حصہ داروں میں تقسیم کر سکیں گے، اور اگر ان امانتوں کا منافع بھی محض کیا جائے جو ہمارے بینک کے  
حوالہ کی جائیں گی تو یقیناً حصہ داروں کو زیادہ منافع ملے گا۔

زکوٰۃ کی رقم کو ٹیکس ٹیکس شرعی مصارف پر صرف کیا جائے گا اور دوسرے صدقات بھی سکن  
عوام کی بیبود کے لیے ڈائریکٹرز کی "مشورہ" کے مشورے سے خرچ کیے جائیں گے۔ ڈائریکٹرز کی تجویز  
کے مطابق منافعوں کا ایک مناسب حصہ فلاح عامہ کے فنڈ میں بھی شامل ہوتا رہے گا۔ "مشورہ" صرف  
ایسے اصحاب پر مشتمل ہوگی جو بااثر ہوں اور مختلف طبقات کے مفاد کی نمائندگی کر سکیں۔

۱۰. بینک اس کا مجاز ہو گا کیلئے امانتوں (fixed deposits) کی جو رقمیں اس کے  
پاس ہوں انہیں عسقی، تجارتی اور زرعی بیوپاروں میں لگا کر منافع حاصل کرے۔ ایسے منافع میں سے  
ایک امانت داروں کو تقسیم کر دیا جائے گا تاکہ لوگوں میں ہمارے پاس امانتیں رکھوانے کی طرف  
رغبت پیدا ہو۔

ہمارے بینک کے امتیازات یہ ہوں گے کہ:-

(۱) اس کی اسٹاکس لوٹ کھسوٹ کی خواہش پر نہیں بلکہ خدمت اور تعاون کے جذبہ پر ہوگی  
اور اس وجہ سے اس کی کشش ہر اس شخص کے لیے ہے جو نفع اندوزی کی جگہ خدمت کرنا چاہے، خواہ  
وہ ہندو ہو یا مسلم۔

(ب) یہ بینک ان لوگوں سے بھی زکوٰۃ جمع کرنے کی کوشش کرے گا، جو بینک کے مفروضہ زہوں  
مگر زکوٰۃ کو اجتماعی نظم کے ساتھ ادا کرنا چاہیں۔

(ج) "سعدی امانتوں" پر یہ بینک سود نہیں دے گا بلکہ اس کے بجائے ان امانتوں کو کاروبار  
میں لگا کر منافع حاصل کرے گا اور اس کا حصہ امانت داروں کو دے گا۔

جواب: غیر سودی بینک کی یہ تجویز بجائے خود تو بہت مبارک ہے، اور میں آپ کو مشورہ دوں گا کہ

اس کا تجربہ ضرور کیجئے۔ لیکن میری رائے یہ ہے کہ اس کاروبار کو زکوٰۃ و صدقات کے ساتھ غلط ملط کرونا مناسب نہیں ہے۔ کاروباری ادارہ لازماً کاروباری نوعیت ہی کی فکر، صلاحیت اور مصروفیت چاہتا ہے۔ اور خیراتی ادارہ بالکل ایک دوسرے طرز کی فکر، صلاحیت اور مصروفیت کا طالب ہے۔ ان دونوں چیزوں کو غلط ملط کر دینے سے اندیشہ ہے کہ یا تو خیرات کا پہلو نقصان اٹھائے گا یا کاروبار کا پہلو۔ لہذا اگر آپ زکوٰۃ و صدقات کی تنظیم چاہتے ہیں تو اس کے لیے الگ انتظام سوچیے اور اس غرض کے لیے ایک مستقل ادارہ بنائیے۔ جہاں تک اس کے انتظامی مصارف کا تعلق ہے اس کا سوال شریعت نے خود ہی پیسے سے حل کر رکھا ہے۔ زکوٰۃ کی تحصیل اور خرچ کا انتظام کرنے والوں کو شرعاً مال زکوٰۃ سے تنخواہیں لینے کا حق ہے۔ بینک کے کام میں زکوٰۃ و صدقات کی وصولی اور خرچ کو شامل کر دینے سے ایک خطرہ یہ بھی ہے کہ زکوٰۃ دینے والے بینک میں اپنی زکوٰۃ اس لاپرواہی سے داخل کرائیں گے کہ وہاں سے ان کو قرضے حاصل کرنے میں آسانی ہو اور یہ چیز اس ذمہ داری کے بالکل خلاف ہے جس کے تحت ایک مسلمان کو زکوٰۃ دینی چاہیے۔ بینک کے لیے تو مناسب صورت یہی ہے کہ اس کو بالکل کاروباری اغراض کے لیے کاروباری طریقوں پر چلایا جائے۔ مختصراً اس کے اصول حسب ذیل ہونے چاہئیں:-

(۱) اس کا سرمایہ دو طریقوں سے حاصل ہو۔ ایک شرکاء کے حصص (Shares)، دوسرے ان

لوگوں کی امانتیں (Deposits) جو سود نہیں لینا چاہتے۔

(۲) وہ تین قسم کے کام کرے، ایک مختلف صنعتی اور تجارتی کاموں کو سرمایہ فراہم کرنا اور "حصہ داری"

کے اصول پر ان کے منافع میں سے اپنا مناسب حصہ وصول کر لینا۔ دوسرے بینک کاری کی وہ ساری جائز خدمات انجام دینا جو آج کل بینک عموماً انجام دیا کرتے ہیں اور ان کی فیس وصول کرنا۔ تیسرے حاجت مند لوگوں کو قابل اطمینان ضمانتوں یا جائز ادائیگیوں پر غیر سودی قرض دینا۔

(۳) ان میں سے پہلی دو مدعوں سے جو آمدنی حاصل ہو وہ بینک کے انتظامی مصارف نکلانے کے

بجائے داروں اور امانت داروں، دونوں قسم کے لوگوں میں متناسب طریقہ پر تقسیم کر دی جائے۔

(۴) اس بینک میں روپیہ رکھوانے اور اس کے حصص خریدنے کے لیے تین محرک کافی ہیں ایک

سود سے بچنے کی خواہش، دوسرے ممال میں منافع حاصل کرنے کی توقع، تیسرے اپنے مال کے تحفظ کا اطمینان۔

## چند معاشی اور کاروباری مسائل

**سوال :-** ہم نے غلہ کی ایک دوکان کھول رکھی ہے۔ موجودہ کنٹرول سسٹم کے تحت شہروں میں جمعیت ہائے تاجران غلہ (Food Grain Associations) قائم ہیں۔ ان جمعیتوں کو حکومت کی طرف سے کہا جا رہا ہے کہ وہ اپنی "فوڈ گرین سنڈیکٹس" بنائیں۔ گورنمنٹ ہر سنڈیکٹ کو ایشیائے خوردنی کے پرمٹ دے گی اور آئندہ غلہ کا سارا کاروبار صرف سنڈیکٹ ہی کی نگرانی ہو کر رہے گا۔ نفع نقصان سب حصہ داروں پر تقسیم ہو جایا کرے گا۔ چنانچہ ہمارے شہر میں ایسی سنڈیکٹ بن چکی ہے۔ پورے شہر کے غلہ کاروں کی لاکھ کا سرمایہ چاہتا ہے اور پورا سرمایہ چونکہ سنڈیکٹ کے شرکاء فراہم نہیں کر سکتے، لہذا بینک سے سودی قرض لیں گے اور اس سودی قرض کی غلامت سے جلد شرکار کے ساتھ ہمارا دامن بھی آلودہ ہو گا۔ ہم نے اس سے بچنے کے لیے یہ صورت سوچی ہے کہ ہم اپنے حصہ داروں کو سرمایہ نقد ادا کریں اور بینک کے قرض میں حصہ دار نہ ہوں۔ یہ بھی ممکن ہے کہ اگر پورے کاروبار کو سنڈیکٹ سنبھالنے کے قابل نہ ہوئی تو شاید سنڈیکٹ ایسے سوداگر مقرر کر دے جنہیں ایک چوتھائی سرمایہ سنڈیکٹ دے گی اور بقیہ تین چوتھائی سوداگر اپنی گروہ سے لگائے گا اور اسے اختیار ہوگا کہ وہ ضروری سرمایہ بینک سے قرض لے جس کا سود سنڈیکٹ ادا کرے گی۔ اگر یہ صورت ہوئی تو ہمارا ارادہ ہے کہ ہم پورے کاروبار کو سرمایہ اپنی گروہ سے لگائیں گے اور بینک کے قرض اور سود سے اپنا کاروبار گندہ نہ ہونے دیں گے۔ ہماری ان دونوں تجویزوں کو سنڈیکٹ نے قبول کر لیا ہے کہ ان میں سے جو شکل بھی ہم چاہیں اختیار کر سکتے ہیں۔ اس معاملہ میں جتنے لوگوں سے ہماری تفصیلی گفتگو ہوئی اور ہمیں اپنے نصب العین کو ان پر واضح کرنے کا موقع ملا، وہ سب ہمارے اصولوں کی بہت قدر کر رہے ہیں۔ تمام بیوپاری ہندو ہیں اور بہت حیران ہیں کہ یہ کیسے مسلمان ہیں کہ اپنے

اصول کی خاطر ہر فائدہ کو چھوڑنے پر آمادہ ہیں۔ ان پر ہمارے اس رویہ کا اخلاقی اثر اس درجہ گہرا ہوا ہے کہ اب وہ ہر کام میں ہم سے مشورہ طلب کرتے ہیں اور ہم پر پورا اعتماد کرتے ہیں۔ ایک تازہ مثال یہ ہے کہ حال میں ایک جگہ سے دس ہزار پوری گندم خریدنے کا فیصلہ ہوا، ایک ہندو بیوپاری کو خریداری کے لیے مقرر کیا گیا، مگر ایسوایشن کا اصرار تھا کہ اس کے ساتھ ہم میں سے بھی کوئی جائے۔ ہم نے لاکھ لاکھ کہیں کاروبار کا کچھ زیادہ تجربہ نہیں ہے مگر ان کی ضد قائم رہی۔ آخر راقم الحروف کا جاننا ہو گیا۔ بعد میں جب میں نے اس کی وجہ پوچھی تو ان میں سے ایک شخص نے صاف کہا کہ اور جو کوئی بھی جائے گا، کسی نہ کسی قسم کی بے ایمانی کرے گا مگر آپ لوگوں میں سے جو گیا وہ نہ خود بے ایمانی کرے گا نہ دوسرے کو کرنے دے گا۔ اس سلسلہ میں حسب ذیل امور کے متعلق آپ کی ہدایت درکار ہے:-

(۱) سردست تو ہمارا اور ان غیر مسلم تاجروں کا ساتھ نبھ رہا ہے لیکن اگے چل کے اگر یہ ساتھ نہ نبھ سکا تو پھر کیا یہ مناسب نہ ہو گا کہ ہم اپنی ایک الگ "مسلم ٹریڈنگ ایسوسی ایشن" بنالیں اور خدا کی نافرمانی سے ہر ممکن حد تک بچ کر اپنا کاروبار چلائیں؟

(۲) ہندو مسلم مخالفت کی وجہ سے یہاں کی فضا حد درجہ خراب ہے اور چونکہ مارکیٹ پر ہندوؤں کا قبضہ ہے اس لیے مسلمانوں کو ضروریات زندگی حاصل کرنے میں تکلیف پیش آ رہی ہے۔ ان حالات میں ایک مسلم ٹریڈنگ ایسوسی ایشن قائم کی گئی ہے جس کا مطالبہ یہ ہے کہ مسلمانوں کے حصہ کا پورا کٹا اسی کو ملے۔ ہمیں بعض اصحاب مشورہ دے رہے ہیں کہ تم بھی اس میں شامل ہو جاؤ۔ مگر ہمیں اس کے اندر قوم پرستانہ کشمکش کی بو محسوس ہوتی ہے اور اسی بنا پر ہم اس سے پرہیز کر رہے ہیں۔ کیا یہ رویہ ہمارے لیے مناسب ہے؟

(۳) بعض ہندو حضرات جو ہمارے اصول و اخلاق کے قدر دان ہیں ہمیں باخلاص یہ مشورہ دے رہے ہیں کہ اگر مینک سے آپ لوگ معاملہ نہ کریں گے تو سڈیکٹیٹ کے ساتھ آپ کے لیے کام کرنا مشکل ہو جائے گا بلکہ علیحدہ ہو کر بھی آپ کا رو بار نہ چلا سکیں گے۔ سوال یہ ہے کہ اگر واقعی ایسی

صورت پیش آجائے تو ہم کیا کریں؟ کیا اضطراباً بینک سے معاملہ کر لیں؟

(۴) پنجاب انڈسٹری ڈیپارٹمنٹ کی طرف سے فیکٹری لگانے والوں کو سالانہ گرانٹ ملتی ہے، اس وجہ سے..... کہ گورنمنٹ انڈسٹری کو فروغ دینا چاہتی ہے۔ ہمارے ہاں کھڈیوں کا کارخانہ بھی ہے۔ ایک دوست کا شور مہے کہ ہم بھی حکومت سے گرانٹ کی درخواست کریں مگر ہمیں شک ہے کہ ارکان جماعت ہوتے ہوئے ہم ایسا کر سکتے ہیں یا نہیں؟

**جواب:** آپ نے غیر مسلموں کے ساتھ تجارتی شرکت میں سود سے بچنے کا جو اہتمام کیا ہے اس پر مضبوطی کے ساتھ قائم رہیے۔ اگرچہ اس میں بہت سے نقصانات کے اندیشے آپ کے سامنے آئیں گے اور بہت سے فائدے بھی ہاتھ سے جاتے محسوس ہوں گے مگر مال کار میں اس کے اتنے فائدے ہیں کہ ان کا شمار نہیں کیا جاسکتا۔ اس سے نہ صرف آپ کی اپنی عاقبت درست ہوگی، بلکہ انشاء اللہ بہت سے دوسرے بندگان خدا کو بھی ہدایت نصیب ہوگی۔ اپنے خود بھی چند ہی روز کے تجربہ سے دیکھ لیا ہے کہ اگر مسلمان ٹھیک ٹھیک اسلامی اصولوں پر کام کرے تو اس کا کیسا زبردست اخلاقی اثر اس کے پورے ماحول پر چھا جاتا ہے۔

آپ نے جو سوالات کیے ہیں ان کے جوابات حسب ذیل ہیں:

(۱) اگر کبھی غیر مسلم شرکار سے آپ کا ساتھ نہ بھ سکے اور آپ کو اپنی الگ تجارتی جمعیت بنانی پڑے تو اس کا نام مسلم ٹریڈنگ ایسوسی ایشن رکھنے کے بجائے Fair dealers association یا اسی طرح کا کوئی دوسرا اردو یا انگریزی نام رکھیے۔ اور اس میں شرکت کے لیے انصاف و دیانت کے چند ایسے اصول مقرر کیجیے جن کو دیکھ کر ہر شخص پکار اٹھے کہ یہی انصاف ہے اور اسی کا نام ایمانداری ہے۔ مثلاً یہ کہ سود نہ لیں گے، نہ دیں گے، سٹہ نہ کریں گے، ایک مقرر فی صدی سے زیادہ منافع نہ لیں گے، جعلی کھاتے نہ رکھیں گے، جھوٹ نہ بولیں گے، خریدار کو مال کا حسن و قبح ٹھیک ٹھیک بتادیں گے، ناپ تول میں کمی نہ کریں گے وغیرہ۔ پھر اس کا دو واڑہ ہندو، مسلمان، سکھ، سب کے لیے کھلا رکھیے اور اعلان کر دیجیے کہ ان شرائط پر جو شخص بھی ہمارے ساتھ شریک ہونا چاہے، ہو سکتا ہے۔



(۲) ہندوؤں اور مسلمانوں کی قومی کشمکش سے اپنے آپ کو قطعاً بالا زہر کیجیے۔ اگر کبھی غیر مسلموں سے آپ کو تجارتی شرکت توڑنی پڑے بھی تو اسے قومی جھگڑے کی بنا پر نہ توڑیے بلکہ اصول کی نظر سے توڑ کر توڑیے اور ان سے الگ ہو کر جو تجارتی جمعیت آپ بنائیں اسے بھی کسی ایک قوم کے تاجروں تک محدود نہ رکھیے بلکہ چند معروف اصولوں پر قائم کر کے صلائے عام دیکھیے کہ جو ان اصولوں کو قبول کرے وہ ہمارے ساتھ شریک ہو سکتا ہے۔ آپ کی تو کوشش یہ ہونی چاہیے کہ ہر قوم کے لوگوں کے ساتھ آپ کا زیادہ سے زیادہ سابقہ اور معاملہ پیش آئے تاکہ آپ اپنی اصولی دعوت کو اور اپنے اخلاقی اثرات کو ہر طرف بے روک ٹوک پھیلا سکیں قوم پرستانہ کشمکش میں اپنا دامن اپنے اچھا لیا تو اس کے یہ معنی ہوں گے کہ گویا آپ اپنے ہر چار دروازوں میں سے تین دروازے اپنے اوپر خود بند کر لیے۔

(۳) اگر کسی وقت آپ دیکھیں کہ سودی معاملات کے بنیہ بڑے پیمانہ پر تجارت نہیں کی جا سکتی تو بجائے اس کے کہ آپ "اضطرار" کے بدلے سودی معاملات کریں، بڑے پیمانے کی تجارت چھوڑ دیجیے اور صرف اُس تھوڑی سی بقدر کفالت آمدنی پر قناعت کیجیے جو اللہ حلال ذرائع سے آپ کو دے۔ آپ کا یہ سوال کہ "کیا ہم اضطرار آجینک سے معاملہ کر لیں؟" بڑا ہی عجیب سوال ہے۔ کیا واقعی بدت کانٹے کے پے بھی آدمی کبھی مجبور و مضطر ہو سکتا ہے؟ کوئی بھوکا مر رہا ہو تو بے شک وہ کہہ سکتا ہے کہ میں حرام کے چند تھے حاصل کرنے پر مجبور ہوں، مگر کھانا پینا آدمی کسے کہ میں حرام کے ہزاروں روپے کانٹے پر مجبور ہوں تو یہ بالکل ایک نرانی تہم کی مجبوری ہوگی۔ ایسے حیلوں سے حرام کو اپنے لیے حلال کرنے کا تصور بھی آپ کے ذہن میں کبھی نہ آنا چاہیے۔ پھر ذرا یہ بھی تو سوچیے کہ اپنے اصولوں کی اس قدر تشویرا شورئی کے بعد اگر آخر کار آپ نے یہ بے لکھی دکھائی کہ ذرا سے تجارتی مفاد کو نقصان پہنچے دیکھ کر بینک کے دروازے پر توبہ توڑ بیٹھے تو آج تک آپ نے جو کچھ کیا ہے اس سب پر کس بری طرح پانی پھونک جائے گا۔ یہ حرکت کر کے تو گویا آپ خود ہی یہ ثابت کر دیں گے کہ اسلام کے اصول صرف بیان کرنے کے لیے ہیں، اہرتے کے لیے نہیں ہیں۔ جو ہندو دوست آپ کو یہ مشورہ دے رہے ہیں ان کو جواب دیکھیے کہ آپ کی ہمدردی کا بہت شکریہ، مگر بجائے اس کے کہ ہم آپ کا مشورہ قبول کر کے اپنے اصولوں کے خلاف



سوڈی کاروبار میں مبتلا ہوں، ہم آپ کو مشورہ دیتے ہیں کہ ہمارے ساتھ مل کر ایک مرتبہ آپ غیر سوڈی اصولوں پر لین دین کرنے کا تجربہ کر دیکھیں۔ اس تجربے سے آپ کو خود معلوم ہو جائے گا کہ یہ چیز ہمارے اور آپ کے اور سب لوگوں کے لیے سوڈی کاروبار سے بہتر ہے۔ اگر آپ تعاون کرنے پر آمادہ ہوں تو ہم ایک غیر سوڈی بینک قائم کیے اور کامیابی کے ساتھ اس کو چلا کر عملاً اس کا فائدہ آپ کو دکھا سکتے ہیں۔

دہم، حکومت سے گرانٹ کی درخواست آپ رکن جماعت ہوتے ہوئے نہیں کر سکتے۔ البتہ اگر حکومت آپ کے یہ درخواست کرے کہ آپ اس کی گرانٹ قبول کر لیں، اور اس بات کا اطمینان دلائے کہ یہ گرانٹ محض ملکی صنعت کی ترقی کے لیے دینا چاہتی ہے، آپ کا عمیر فریڈمانا اس کے پیش نظر نہیں ہے، تو اس درخواست پر ہمدردانہ غور کیا جاسکتا ہے۔

# ARAFAT

A MONTHLY CRITIQUE OF MUSLIM THOUGHT

Edited by MUHAMMAD ASAD  
(Leopold Weiss)

Translator & Commentator of  
SAHIH AL-BUKHARI

and author of  
ISLAM AT THE CROSSROADS

This monthly review is devoted to a reinvestigation of the principles and concepts of Islam, and aims at freeing the Muslim mind from the errors accumulated in the centuries of our decadence. Nobody who believes in the eternal validity of Islam can overlook this

" CRITIQUE OF MUSLIM THOUGHT "

Annual subscription : Rs. 7/8 (post free)

Owing to the present paper shortage the issue of ARAFAT is limited, and single copies cannot therefore be supplied. Only ANNUAL subscriptions will be accepted.

Address your order to —

The Manager, "Arafat" Dalhousie (Punjab)